

# GEMEINDE EDELSTAL

## Die Gemeinde **INFORMIERT**

Jahrgang 2008 - Juni

Juni

# S O M M E R 2 0 0 8



## Schöne Sommertage

Liebe Edelstalerinnen!  
Liebe Edelstaler!  
Liebe Jugend!



Der Sommer ist da und die Kinder können endlich die Ferien genießen. Mit diesem Schreiben möchte ich Sie auf die schönen Tage einstimmen und gleichzeitig wichtige Entscheidungen in der Gemeinde übermitteln.

Wir haben im Vorstand bzw. im Gemeinderat erreicht,

- die Vorarbeiten zur **Schaffung von Bauland**, gemeinsam mit der Immobilienfirma WM-Real, abzuschließen. Die beabsichtigte Widmungsänderung der Bauflächen wurde im Gemeinderat beschlossen, ehe diese nun öffentlich aufgelegt und danach der Burgenländischen Raumplanungsbehörde vorgelegt wird.
- das alte Gemeindeamt und den alten Kindergarten als **„Haus der Generationen“** zu eröffnen und den Benutzern feierlich zu übergeben.

- dass nach intensiven Verhandlungen ein **neuer Pachtvertrag mit der Firma RÖMEROUELLE** vor dem Abschluss steht. Das Vertragsergebnis wird sehr positiv sein, denn neben der etwa 25%igen Erhöhung des wertgesicherten Pachtzinses, sollen alte Vertragsinhalte verbessert werden.
- die Arbeiten zur **Neugestaltung des „Gartenviertels“** (Kreuzung oberhalb des Friedhofes bis zur Einbindung in die Lisztgasse) zu vergeben. Arbeitsbeginn wird in der 30. KW sein. Eine Einbautenbesprechung wird rechtzeitig stattfinden.

Wir haben einige tolle Kinderaktionen beschlossen:

- **Kaufchecks für neu eintretende Kindergartenkinder (€ 50,-) und für „Taferlklassler“ (€ 150,-)** sollen die Familien finanziell entlasten – damit können, in ausgewählten Betrieben, Sachen für die neuen Lebensabschnitte der Kinder gekauft werden.
- Der **Zuschuss für Geburt** wurde auf € 150,- angehoben.
- Die **Öffnungszeiten im Kindergarten** wurden **erweitert** – auch am Freitag wird bis 16 Uhr Betreuung und Mittagessen angeboten.
- Im **Kindergarten** wird erstmals **Sommerbetreuung** in der Dauer von 3 Wochen angeboten.



Ich wünsche Ihnen, stellvertretend für alle Gemeinderäte/-innen und Gemeindebediensteten, einen schönen Sommer und erholsame Urlaubstage!

Mit freundlichen Grüßen  
Gerald HANDIG  
Bürgermeister



## EREIGNISSE—GESCHEHNISSE—PROJEKTE—PERSÖNLICHES—DETAILS

**„60plusTaxi“ -****ein mobiles Angebot für Senioren**

Seit 7. Mai ist Edelstal Mitglied dieses Projektes.

**Edelstal ist die ERSTE Gemeinde des Burgenlandes die diese Gelegenheit aufgreift und umsetzt!**

Mit dem „60plus-Scheck“ können die Senioren burgenländische Taxis benützen und damit verschiedene Fahrten (Einkauf, Arzt, Behördenwege etc.) machen und danach wieder nach Hause fahren. Diese Aktion ist sehr gut, sinnvoll und die Gemeinde fördert die Ausgaben der Senioren für die Taxifahrt. Ein Gutschein hat einen Wert von € 5,- wobei die Gemeinde 50% davon übernimmt. Die Gutscheine sind im Gemeindeamt erhältlich.

**Eine Veranstaltung, in der Informationen über Details des 60plus-Taxi gegeben werden, ist am Mittwoch, den 16. Juli um 19 Uhr im neuen „Haus der Generationen“, geplant.**

**Haus der Generationen**

Mit einem schönen Festakt erfolgte am 21.6., im Beisein von LHStv Franz STEINDL, BR Bgm Erwin PREINER und LABg Rudi STROMMER, die Eröffnung und Segnung. Viele Besucher waren dabei, als die Räumlichkeiten den Benutzern übergeben wurden. Der Investitionsaufwand für diverse Bauarbeiten und Einrichtungen beträgt etwa € 45.000,-. Die laufenden Betriebskosten werden durch die Gemeinde getragen, weitere Investitionen durch die Benutzer selbst. Die jüngere, als auch die ältere Generation kann nun diese nach ihrem Wunsch benützen. Vorübergehend bis zum Frühjahr 2009 wird auch die Musikschule und die Schachgruppe den Unterricht ebendort abhalten.

**Das Haus der Generationen soll das Miteinander der Generationen fördern, das gemeinsame Verständnis untereinander wecken und einen wichtigen sozialen Mittelpunkt in unserem Dorf darstellen.**

**Ich bedanke mich bei allen, die zum Gelingen dieses Projektes beigetragen haben.**

[www.edelstal.gv.at](http://www.edelstal.gv.at)

Unter dieser Internet-Adresse können sie unsere Gemeindehomepage finden.

**Das Seniorenprogramm ist da!**

Ähnlich dem Sommerprogramm der Kinder wird für die ältere Generation ein „Seniorenprogramm“ gestartet.

**Bereits im Juli wird begonnen:**

17.7.	Ausflug nach WIEN (Sommerprogramm) ein Besuch in Parlament und Rathaus
9.8.	Ausflug nach NEMESCO (Ungarn) - Internat. Treffen der „Edel...“-Dörfer
September	Theaterfahrt nach Wien
Oktober	zweitägiger Ausflug in die Steiermark
November	- Internet und Digitalfotografie (Einführung) - Gesundheitsvortrag

**HEUER NEU !**

***Sommerbetreuung  
im Kindergarten***

Aufgrund der Nachfrage gibt es im Kindergarten eine Betreuung in den Sommerferien.

**Dieses Serviceangebot wird, konkret in den drei Wochen vom 21. Juli bis 8. August 2008, angeboten.**

Der anfallende Mehraufwand an Stunden wird durch die Kindergartenpädagoginnen Bettina PAAR und Birgit MOLNAR abgedeckt.

Die Öffnungszeiten werden unverändert zum „Normalbetrieb“ sein.

Für dieses tolle Angebot wird heuer kein Beitrag verlangt.

Herausgeber u. f. d. Inhalt verantwortlich:

Gemeinde Edelstal, 2413 Edelstal, Tel: 02145/2246, e-mail: [post@edelstal.bgld.gv.at](mailto:post@edelstal.bgld.gv.at)

## Vorreservierung von Bauplätzen

Die Schaffung von Bauplätzen ist voll im Gange. Nach dem einstimmigen Gemeinderatsbeschluss erfolgt die Auflage für die beabsichtigte Flächenwidmung und im Herbst die Umwidmung durch die Landesregierung. Für die ersten beiden Gebiete (hinter der Wienzeile und hinter dem Meierhof) können sich interessierte Edelstaler bereits jetzt Plätze vorreservieren.

Um rechtzeitige Kontaktaufnahme im Gemeindeamt wird ersucht. Der Preis für (hauptgemeldete) Edelstaler wird etwa bei € 50,-/m<sup>2</sup> liegen.

## Getreideernte

Die Getreideernte hat begonnen und mit erhöhtem Aufkommen von landwirtschaftlichem Verkehr in der Ortschaft ist zu rechnen.

Damit es nicht zu unnötigen Schwierigkeiten kommt, darf ich, im Sinne eines guten Miteinander alle Autofahrer bitten, Fahrzeuge so abzustellen, dass Traktoren und Mähdrescher vorbeifahren können – am besten abseits der Fahrbahn. Wenn das nicht möglich ist, wäre es sinnvoll, die Autos straßenweise auf „einer Seite“ zu parken.

## Sommerprogramm

Für unsere Schulkinder haben wir in den Ferien wieder interessante Unternehmungen geplant. Eine dieser Veranstaltungen wird gemeinsam mit den Senioren durchgeführt. Mit den Kindern machen wir u.a. auch einen zweitägigen Ausflug nach NIEDERÖBLARN (Stmk). Das „Sommer“-programm liegt bei und ist auf unserer Homepage ersichtlich.

## Kanalnachvermessung

In den kommenden Monaten wird eine Kanalnachvermessung in der Gemeinde stattfinden. Nach 13 Jahren wird in jedem Haushalt vor Ort eine Überprüfung der Anschlussflächen stattfinden. Eine Information über den genauen Ablauf ergeht rechtzeitig.

## Treffen von „NEMES...“-Dörfern in Ungarn

Am Samstag, den 9.8.08 treffen sich die „Edel...“-Dörfer in NEMESCSO (Hu).

Auch wir „Edel“staler, ehem. „Nemesvölgy“, wollen an dieser interessanten Veranstaltung teilnehmen.

**Jede/r Edelstaler/in ist zur Mitfahrt eingeladen.**

Die Gemeinde organisiert einen Autobus und gibt das Programm rechtzeitig bekannt.

## Autobus nach BRATISLAVA

Seit Ende Mai kann man mit dem Autobus von WOLFSTHAL/Bahnhof direkt in das Zentrum von BRATISLAVA fahren. Den aktuellen Fahrplan können Sie auf unserer Homepage abrufen oder am Gemeindeamt erhalten.

## DAX&Partner ist unser Partner!

Die Gemeinde hat die Rechtsanwaltskanzlei DAX&Partner für die Rechtsberatung beauftragt. Neben der Betreuung in Gemeindeangelegenheiten werden **monatlich Sprechstunden für Gemeindebürger** angeboten. Dieses Service ist kostenlos!

## Ehemalige Brückenwaage

Auf mein Ansuchen hat die Urbarialgemeinde der Gemeinde die ehem. Brückenwaage im Gartenviertel zu günstigen Konditionen abgetreten. Es ist seitens der Gemeinde beabsichtigt, eine kleine „Parkanlage“ ebendort anzulegen.

## Dorferneuerung

Mit einer Auftaktveranstaltung wird im Herbst das Projekt „Dorferneuerung“ begonnen. Unter Mitwirkung der Bürger soll ein Leitbild für die zukünftige Entwicklung von unserem Dorfes entstehen.

## Entsorgung von Grasschnitt

Ab Freitag, den 4. Juli ist die Entsorgung von Grasschnitt über die Gemeinde möglich. Ein Container vom „Umweltdienst“ wird aufgestellt, wo geschnittenes Gras kostenlos entsorgt werden kann.

## Straßenbau Badstraße/L 201

In den nächsten Tagen werden einseitig die Randsteine entlang der Badstrasse/Landesstraße wieder gesetzt. Gleichzeitig werden die Kanaleinläufe an den neuen Oberflächenkanal angeschlossen und daher sind Querungen der Straße notwendig. Dadurch wird eine Verbesserung beim Ablauf starker Regenwässer gewährleistet sein. Um Verständnis für die Dauer der Bauarbeiten wird ersucht.

## Hochwasserschutz/Beckenbau

Die Erdarbeiten bei den Becken werden in den nächsten Wochen abgeschlossen. Danach wird eine ökologische Aufpflanzung und Gestaltung erfolgen. Um Verständnis für die Staub- und Lärmentwicklung während der Bauarbeiten wird ersucht.

# Haus der Generationen



Rosina SCHEUMBAUER, Bgm HANDIG, LHStv STEINDL, GR REDL u. Maria HAUSER



die Enthüllung der Tafel am Eingang durch die Ehrengäste LHStv STEINDL, Bgm HANDIG, BR Bgm PREINER und Labg STROMMER



Oben: Carina PAAR und Christian HOFSTÄDTER sind stolz auf „den“ Schlüssel vom „Haus der Generationen“

Links: unsere Vorschulkinder und Kindergärtnerinnen begrüßen die Ehrengäste

Rechts: „nicht auf die lange Bank geschoben“... - das Warten auf unser „Haus der Generationen“ hat ein Ende



## EUROfit

Bürgermeister HANDIG machte die Edelstaler Kinder EUROfit und überreichte den Nachwuchsmannschaften des SCE und den Kindergartenkindern EURO-Fanartikel

## Die nächsten Veranstaltungen

4.–15. Juli

aus'gesteckt is bei FICHTENBAUER

5. Juli ab 20 Uhr im Kellerviertel  
JVP-Summer Happening

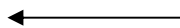
26./27. Juli im FF-Haus  
Feuerwehrheuriger

30. Juli  
ÖVP-Kulturfahrt  
La Traviata (St. MARGARETHEN)

15.-17. August, Sportplatz  
SCE-Sportlerheuriger



Bürgermeister Gerald HANDIG bei der Eröffnung der Autobuslinie 901 von WOLFSTHAL nach BRATISLAVA



Die Gemeinde Edelstal wünscht einen schönen, erholsamen Urlaub!

Bürgermeister Gerald HANDIG,  
alle Gemeinderäte / -innen und  
Gemeindebediensteten

